This question paper contains 8+2 printed pages]

Your Roll No.....

7859

LL.B. /III Term

E

Paper LB-3032—LABOUR LAW—I

Time: 3 Hours

Maximum Marks: 100

(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper.)

Note:— Answers may be written either in English or in Hindi; but the same medium should be used throughout the paper.

इस प्रश्न-पत्र का उत्तर अंग्रेजी **या** हिन्दी किसी एक भाषा में दीजिए; लेकिन सभी उत्तरों का माध्यम एक ही होना चाहिए ।

Attempt any Five questions.

All questions carry equal marks.

किन्हीं **पाँच** प्रश्नों के उत्तर लिखिए। सभी प्रश्नों के अंक समान हैं। 1.

Teachers working in the Government colleges of Delhi state not affiliated to university of Delhi feel discriminated as they are not paid allowances at par with central universities. In order to bargain for parity in pay and allowances with colleges affiliated to central universities, they formed themselves into an association called 'Teachers Association' and approached the Register of Trade Unions for the registration of the said association under the Trade Unions Act, 1926. The Register refused registration on ground. interalia, that an association of teachers does not fall within the definition of trade union' under section 2 (h) of the said Act. Advise the Teachers Association on the correctness of the opinion of the Registrar and the remedy, if any, they have under the said Act against the order of the Registrar.

दिल्ली राज्य के सरकारी कॉलेजों, जो दिल्ली विश्वविद्यालय से सम्बद्ध नहीं हैं, में कार्यरत अध्यापकगण भेदभाव का शिकार हुए महसूस करते हैं क्योंकि उन्हें केन्द्रीय विश्वविद्यालयों से सम्बद्ध

कॉलेजों के समान भत्तों का भुगतान नहीं किया जाता है। केन्द्रीय विश्वविद्यालयों से सम्बद्ध कॉलेजों के साथ वेतन तथा भत्तों में समानता के लिए मोल-तोल करने के लिए उन्होंने स्वयं की एक एसोशिएशन 'टीचर्स एसोशिएशन' के नाम से गठित कर ली और उक्त एसोशिएशन के व्यापार संघ अधिनियम, 1926 के अधीन रजिस्ट्रीकरण के लिए ट्रेंड यूनियनों के रजिस्ट्रार से सम्पर्क किया। रजिस्ट्रार के अन्य बातों के साथ इस आधार पर रजिस्टीकरण से मना कर दिया कि टीचर्स की एसोशिएशन उक्त अधिनियम की धारा 2(h) के तहत ट्रेड यूनियन की परिभाषा के अन्तर्गत नहीं आती है। रजिस्ट्रार की राय की सत्यता तथा रजिस्ट्रार के आदेश के विरुद्ध उक्त अधिनियम के अधीन उनके पास उपाय, यदि कोई है, के बारे में टीचर्स एसोशिएशन को सलाह दीजिए।

 Critically examine the scope of the immunity granted to registered trade unions, their office bearers and members under Section 18 of the Trade Unions Act, 1926 in the light of the judicial decisions. न्यायिक विनिश्चयों को ध्यान में रखते हुए ट्रेड यूनियन एक्ट, 1926 की धारा 18 के अधीन रिजस्ट्रीकृत ट्रेड यूनियनों, उनके पदाधिकारियों और सदस्यों को मंजूर की गई उन्मुक्ति की परिधि की समीक्षात्मक जाँच कीजिए।

- Examine whether the following activities fall within the definition of Industry under Section 2(j) of the I.D. Act, 1947.
 - (a) Post and Telecommunication Department.
 - (b) Law firm employing junior lawyers and paralegal assistants.
 - (c) Physical Research Laboratory under the Government of India's Department of Space.
 - (d) A club set up by residents of a colony for providing recreational facilities to the members, their families and guests in which there are more than 20 employees working to provide such facilities.

P.T.O.

जाँच कीजिए कि क्या निम्नलिखित कार्य-कलाप औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(j) के अधीन उद्योग की परिभाषा के अन्तर्गत आते हैं:

- (अ) डाक और दूरसंचार विभाग।
- (ब) किनष्ठ अधिवक्ताओं तथा अर्द्धविधिक सहायकों को नियोजितकरने वाली लॉ फर्म।
- (स) भारत सरकार, अंतिरक्ष विभाग के अधीन भौतिक अनुसंधानप्रयोगशाला।
- (द) किसी कॉलोनी के निवासियों द्वारा उनके सदस्यों, उनके परिवारों तथा अतिथियों को मनोरंजनात्मक सुविधा प्रदान करने के लिए स्थापित क्लब जिसमें इस प्रकार की सुविधा देने के लिए 20 से अधिक कर्मचारी कार्यरत हैं।

4. As a judge while deciding as to whether a person is a workman or not, how will you approach the definition of workman in section .2(s) of the 1.D. Act, 1947.

क्या कोई व्यक्ति कर्मकार है या नहीं है, न्यायाधीश के रूप में इसका विनिश्चय करते समय आप औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(s) में कर्मकार की परिभाषा को किस रूप में दृष्टिगत रखेंगे ?

- 5. (a) Describe the essential ingredients of 'Strike' as defined in Section 2(q) of the I.D. Act, 1947 and examine whether the following actions fulfil the essential ingredients of the definition of 'Strike':
 - (i) Go slow
 - (ii) Work to rule.

औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(q) में यथापरिभाषित 'हड़ताल' के आवश्यक तत्वों का वर्णन कीजिए तथा जाँचिए कि क्या. निम्नलिखित कृत्य 'हड़ताल' की परिभाषा के आवश्यक तत्वों की पूर्ति करते हैं :

- (i) धीरे काम
- (ii) नियमानुसार काम।
- (b) Discuss the consequences of workman participation in strike with special reference to the question of workers entitlement to wages during the period of strike.

हड़ताल की अवधि के दौरान कर्मकारों की मज़दूरी के प्रति हक्दारी के प्रश्न के विशेष निर्देश सहित हड़ताल में कर्मकार की भागीदारी के परिणामों का विवेचन कीजिए।

6. (a) Clearly bring out essential components of 'Industrial Dispute' as defined in Section 2(k) of the I.D. Act, 1947.
What distinction, if any, lies between 'Individual Dispute and Industrial Dispute ?

औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(k) में यथापरिभाषित 'औद्योगिक विवाद' के आवश्यक घटकांगों को सुस्पष्ट कीजिए। 'वैयक्तिक विवाद' और 'औद्योगिक विवाद' के बीच क्या सुभिन्नता, यदि कोई है, होती है ?

- (b) Are the following disputes covered by the definition of industrial dispute in section 2(k) of the I.D. Act. 1947.
 - (i) Demand by the workers to reduce the salary structure of managerial staff.
 - (ii) Withholding of promotion of an individual workman.

क्या औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(k) में औद्योगिक विवाद की परिभाषा में निम्नलिखित विवाद शामिल हैं।

- (i) कर्मकारों की प्रबन्धकीय कर्मचारियों के वेतन-ढाँचे में कमी करने की माँग।
- (ii) किसी औद्योगिक कर्मकार की पदोन्नित को रोके रखना।

7. Critically examine the law relating to 'retrenchment' in India bringing out clearly the judicial perception of the definition of 'retrenchment' in Section 2(OO) of the I.D. Act, 1947. Discuss the new approach of the Supreme Court in respect of the reliefs to be granted for violation of section 25(F) of the I.D. Act, 1947.

औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 2(00) में 'छंटनी' की परिभाषा के न्यायिक बोध को स्पष्ट उजागर करते हुए भारत में 'छंटनी' सम्बन्धी विधि की समीक्षात्मक जाँच कीजिए। उच्चतम न्यायालय के औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 की धारा 25(F) के उल्लंघन हेतु मंजूर की जाने वाली राहतों के बारे में नए नजिए का विवेचन कीजिए।

- 8. Write short notes on any two of the following:
 - (a) Distinction between 'lockout', 'lay off' and 'closure' under the I.D. Act, 1947.
 - (b) Immunity under S. 7 of the Trade Unions Act, 1926.
 - (c) Powers of the Registr under the Trade Unions Act, 1926.

निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर संक्षिप्त टिप्पणी लिखिए :

- (अ) औद्योगिक विवाद अधिनियम, 1947 के अधीन 'तालाबन्दी','कामबन्दी' और 'बन्दी' के बीच भेद स्पष्ट कीजिए।
- (ब) व्यापार संघ अधिनियम, 1926 की धारा 17 के अधीन उन्मुक्ति।
- (स) व्यापार संघ अधिनियम, 1926 के अधीन रिजस्ट्रार की शक्तियाँ।